

S H I J I E M I N G Z H U

新课标推荐读本



世界名著



JIDUSHAN BOJUE 基督山伯爵

大仲马

延边大学出版社

新课标推荐读本

世界名著

JIDUSHAN
BOJUE

基督山伯爵

大仲马

延边大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

基督山伯爵/《世界名著》编委会编.—2版.—延吉:延边大学出版社,2010.1

(世界名著.第4辑)

ISBN 978-7-5634-3041-3

I. ①基… II. ①世… III. ①长篇小说-法国-近代-缩写本
IV. ①I565.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第008689号

基督山伯爵

原著:大仲马

责任编辑:善 姪

出版发行:延边大学出版社

社址:吉林省延吉市公园路977号 邮编:133002

网址:<http://www.ydcbs.com>

E-mail:ydcbs@ydcbs.com

电话:0433-2732435

传真:0433-2732434

发行部电话:0433-2133001

传真:0433-2733266

印刷:大厂回族自治县兴源印刷厂

开本:710×1000 1/16

印张:50 字数:350千字

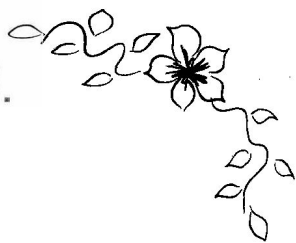
印数:1—6000

版次:2010年6月第1版

印次:2010年6月第1次印刷

ISBN 978-7-5634-3041-3

定价:50.00元(共5册)



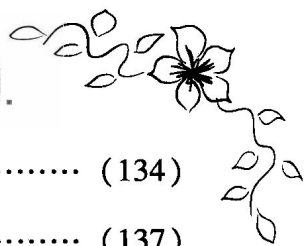
目 录

狱中岁月	(1)
地 狱	(1)
34 号和 27 号	(8)
二人世界	(17)
圣人法利亚	(24)
推 理	(28)
心未了	(40)
巧计脱身	(46)
报答恩人	(51)
死里逃生	(51)
长发怪人	(55)
藏宝岛	(59)
印度富翁	(63)

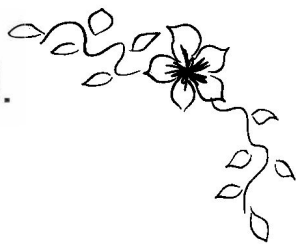




真相	(66)
奇怪的银行专员	(69)
奇迹	(72)
神话	(77)
绑架	(81)
复仇之剑	(85)
久别的情人	(85)
靠近仇人	(89)
钓鱼上钩	(92)
假父子	(95)
误导	(98)
毒杀	(103)
悲惨的故事	(107)
纸包不住火	(112)
审判	(117)
准备决斗	(121)
真情告白	(124)
绝望自杀	(129)
疑凶是新郎	(132)



身边的杀手	(134)
冷血父亲	(137)
一只鸡十万元	(142)
饶 恕	(145)
雨过天晴	(151)



狱中岁月



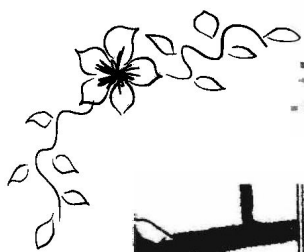
地 狱

法国南部有一个紧临地中海的著名港口——马赛港。在马赛港入口附近的海上，有着一个恐怖的、叫做伊夫的小岛。

这是一个四面环海的孤岛，上面耸立着一个由石块、砖瓦和三合土构成的古堡，外表阴森森的，给人一种毛骨悚然、不寒而栗的感觉。就是在这个古堡的地下室里，设置着一个暗无天日的黑牢，用来关押犯有叛乱罪的囚犯。当时的法国人有这样一句话：“进了伊夫堡的黑牢，就如同下了地狱。”确实如此，据说，自古以来，只有一个人活着逃离了这个黑牢，这可是绝无仅有的例外……

1815年，法国历史上发生了一起重大事件，就是拿破仑对欧洲联军发动滑铁卢战役，结果一败涂地，最后他被流放到圣赫勒拿岛。这件事发生的第二年，有一个政府的钦差大臣来到伊夫堡视察。他巡视完普通囚犯的牢房后，不满地对监狱长说：





基督山伯爵



“见 100 个囚犯和见一个并没有什么差别，他们的回答总是这一套——我没犯罪啦，伙食太差啦，还有没有别的囚犯？”

“有的。有两个特殊的囚犯在地下黑牢里，一个是疯子，一个是非常危险的叛徒。”

“真是无聊透顶。不过为了完成任务，我还是随你们去看看吧！”监狱长命令两个狱卒点上火把，让三个武装士兵走在自己前面，引领钦差大臣进入地下室。

走下石阶，差不多已在海平面的下面。周围非常潮湿，空气中夹杂着霉味，让人觉得非常恶心。

“请长官先看看第 34 号吧！那家伙很可怕，像野兽一样凶猛，请您要格外小心。”

“哦？好的，我会小心的。”

不久，他们就走到了一个铁栅栏的门前。狱卒立刻拿出钥匙，插进锁孔。“吱——”地一声，铁门被打开了。

这是个幽暗的班房，四面的墙壁都是用大石块砌成的。一个男人用两手抱着脑袋，坐在牢房角落的一张破床上。当火把的亮光照在他身上时，他吃惊地抬起了头。

他就是第 34 号囚犯。

这个囚犯似乎很年轻，约莫 20 岁左右，穿着破烂的水手服，头发和胡子又长又乱，但是他的眼睛却炯炯有神，黑白分明。他满脸疑惑地凝视着那些进来的人。

“你有什么要求吗？这里的膳食怎么样？我是政府派来视察的！”钦差大臣站在牢门边细声细气地问道。





听了钦差大臣的那句话，囚犯的眼睛一亮，忽然沿床边站起来，用激动的口气说：

“有的，有，……那么……那……”

他一边叫着，一边向门口冲去，好像要和钦差大臣拼命似的。卫兵和狱卒见势不妙，急忙从左右用枪挡住了他。

“要干什么？赶紧退回去？”

“请给我一个说话的机会吧！我是无罪的，我是……”囚犯大声叫嚷着，好像没有看到刀枪似的，径直想冲到钦差大臣的面前去。

为防止囚犯伤到大臣，那些卫兵和狱卒，只好把他放倒在潮湿的地板上，有的踩他，有的踢他，还有的把他的脑袋朝地板上撞，但他仍然挣扎着，希望能让大臣听一听他的冤事。

“先生，请您听我说，我绝对没有伤害您的意思。请您……我到底犯了什么罪？我只想请求一次正式的审判，这样我才心安理得……”囚犯又激动又悲愤地说。

“这个也差不多，总是说自己没有罪。”钦差大臣对监狱长说着，然后示意卫兵把他放开。

囚犯好不容易站了起来，双手被卫兵拽着，摇摇晃晃地走到钦差大臣的面前。

“你是什么时候入狱的？”

“1815年2月28日。”

“今天是1816年7月30日，那么你才只坐了17个月的牢！”

“啊？……先生，我原来是个船员，家里有一个年迈的父



亲和一个心爱的未婚妻。他们至今还不知我的死活呢！多么难熬的17个月啊！先生，我只想本着一个公民应有的权利，向您请求把我的案子交付审判，得到一个公平合理的处置。可不是吗？像我这样无辜的公民，含冤入狱，过着非人的生活，我想那些官吏也是愧对我们国王的。这就是我的希望。”

那囚犯用诚恳的态度，动情地诉说着。钦差大臣听完，渐渐被他的话语打动了。

“可以，我要考虑一下。”钦差大臣说。

那囚犯高兴得跳了起来！“啊！先生，您同情我的遭遇了？谢谢您，非常感谢。我得救了！请帮我恢复自由吧！”

“不，不要搞错了。我没权力放你出狱，不过我可以查查你的档案，尽量替你翻案。至于结果会怎么样，我是没办法保证的。”

“谢谢您。麻烦您和那位奉命逮捕我的代理检察官维尔福先生商量一下，想想办法！”

“维尔福？他一年前被调离了，至于你的案子，我会看看有什么漏洞，你暂时先等着吧！”

那囚犯兴奋得跪倒在地，向钦差大臣拜谢。钦差大臣不再理会他，叫人把铁栅栏门关好，就离开那儿了。

“唉！太麻烦了。现在就去看一看第27号吧！他是个意大利长老，以前很有名气。可是自从他疯了以后，总是说他知道哪里有宝藏。入狱的第一年，他就向政府表示用100万金银财宝赎回他的自由；第二年，200万；第三年，300万





……今年是第五年，说不定会增加到 500 万。”监狱长边走边向钦差大臣说着。

“哈哈！那个疯子还真有趣。”钦差大臣忍不住笑着说。

他们沿着另一条石梯进入地下室，来到 27 号牢房。同样的黑牢里，有一个 60 岁左右、头发和胡须全白的老头，正歪着脑袋，思索着什么难题似的。地上有一块从墙壁上剥落下来的水泥板，上面被他画满了几何学的圆圈和线条。当他觉察到牢房里来了这么多人的时候。大吃一惊，急忙抓起扔在地上的被单，裹住了几乎全部裸露的身体。

“你有什么要求吗？”钦差大臣依然单调呆板地问道。

“你问我？”长老瞪大眼睛说，“我没什么要求。”

“你不明白吗？我是政府派来视察的，想听听你们到底有什么要求。”

“哦！是这样。那么，让我们商量商量吧……我想把一个非常重要的秘密告诉你……”

那长老一接话，就开始滔滔不绝了。

“瞧，又来劲了。”监狱长站在钦差大臣的旁边耳语着。

“这种要求，我是不能满足你的。”说着，钦差大臣就要走开。

那位名叫法利亚的长老慌忙拦住他，“不，监狱长先生，既然大臣来了，就不妨让他听听我的意见。要是我向政府交 500 万金银的话，我能否获得自由？”

“嘿！连数目都被你猜中了。”钦差大臣朝监狱长笑了笑。然后严肃地告诉长老，“政府有的是钱，你还是留着出狱



后用吧！”

法利亚长老听后，一把抓住大臣的手，喊道：“我没有说疯话。与其守着秘密死在牢里，不如告诉政府和我共享这份宝藏。……那么，给你们600万怎么样？”

钦差大臣被长老搞得不耐烦了，索性和监狱长掉头走了。

于是，长老愤愤地扔掉了裹在身上的被单，坐到原来的地方，继续演算他的几何题去了。

“他到底在研究什么东西？”钦差大臣走时问监狱长。

“大概是研究宝藏的位置吧！”监狱长回答说。

“唉！果然是个疯子，真可怜！”

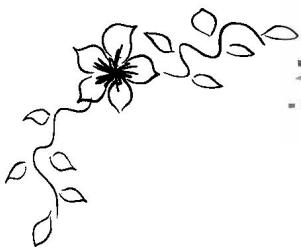
他们回到监狱长办公室后，钦差大臣为了兑现诺言，立刻查了34号囚犯的档案。结果发现档案下面的纸条上写着：

“爱德蒙·邓蒂斯——偏激的拿破仑党，曾协助逆贼拿破仑逃出爱尔巴岛。对该犯应严加看守。”

当时，拿破仑是彻底失败了，整个法国已在路易十八的统治之中。在这样的政治环境里，钦差大臣是无能为力了。于是，他只好拿起笔批上一句：“无可救药。”

这样一来，那个34号囚犯——爱德蒙·邓蒂斯连最后一线希望都破灭了。如果没有奇迹出现，他将永无出头之日。





34 号和 27 号

这次的巡视让邓蒂斯感到一丝兴奋。他在钦差大臣走后，用天花板上剥落下来的一块石灰在墙上写下：1816 年 7 月 30 日。从这天起，他每天刻上一道线，来计算时间。

日复一日，月复一月地流逝，邓蒂斯始终在等待着。一开始，他把自己获释的时间定为半个月，心想钦差大臣一定也要办点其他的事情，那么 15 天足够了，可是 15 天过去了，没有任何音讯。于是他定下了三个月的期限，三个月过去了，他又产生了新的想法，推迟到六个月。这样一直等了十个月，还没有收到任何消息。

“上帝啊！快救救我吧！死也要让我死在外面啊。”

邓蒂斯绝望地呐喊着，他被人遗忘在黑暗深处，经受着黑暗、寂寞和恐惧的煎熬。

这黑牢，冬天是彻骨的寒冷，夏天活像个蒸笼，墙上长满青苔，地上散发着潮湿的霉味。

邓蒂斯觉得自己和地上的小虫没什么区别，他的心开始一点点往下沉，觉得活着已毫无意义。

“是谁把我投入这样的黑牢？是谁将我美好的前程毁了？”

邓蒂斯翻来覆去地猜想着，想完之后便是疯狂的咒骂。他用身体猛烈地撞击着地牢的墙，他怨恨周围的一切，尤其怨恨自己，一粒沙子、一根稻草、一丝风都会令他暴跳如雷。



“我要报仇，报仇……”

他想，使他陷入深渊的是人的仇恨，而不是神的报复。他狂热地想象着要用各种酷刑，让陷害他的人尝尝。

最后，这个年轻人想到了死，他把自己的硬床和黑面包摆得比以前更端正，吃得比平时更少，他想把他的余生像一件旧衣服一样丢弃。

有两种死法：把手帕系在窗栏上，上吊而死；另一种就是绝食，让自己饿死。

上吊而死是一种带有侮辱性的酷刑，于是他决定采用第二种自杀手段——饿死。

狱卒每天两次把饭端来，他佯装吃过后，便把食物从铁窗栏上倒出去。起初他还受得了，后来，他觉得自己有点傻。

“我为什么要死？我还不到二十五岁，以后说不定可以逃出大牢呢！”

强烈的求生欲望猛烈地冲击着他，不时动摇着他的决心。这时，他把嘴伸向食物，但是他又想起了自己的誓言，这个品格高尚的人非常害怕因自己食言而成为卑鄙的人。

于是邓蒂斯又固执起来，终于他饿得再也爬不起来，躺在地上喘息着。

第二天，他双眼模糊不清，两耳听而不闻，神志变得恍恍惚惚。当他合上眼睛时，仿佛感到点点的亮光在眼前乱舞，犹如在泥泞的土地上窜动着的黑夜里的鬼火。

晚上，将近九点钟的时候，他突然听到沉闷的声音。

“咔嚓！咔嚓……”





这一次，他的感官因饥饿更加敏锐了，邓蒂斯在死前的这一刻想听得更真切些。

“咦？”

那是一种均匀的刨扒声，就像一只巨爪在抓什么或一排巨牙在啃什么时发出的声音。

“一定是什么工具在挖掘石块。”

虚弱不堪的爱德蒙·邓蒂斯，立刻从他的脑海中闪过一个犯人朝思暮想的字眼：自由。

邓蒂斯继续倾听着这个声音，声音持续了将近半个小时，随后“轰”地一声，好像是东西倒塌的声音，接着便是死一般的静寂。

过了一会儿，声音又传来了，而且越来越响，一直持续到天亮。

邓蒂斯想：“或许是某个像我一样的囚犯在为逃跑而努力，如果我在身边的话，一定会助他一臂之力。”

于是他的思路渐渐地变得清晰起来，他摇摇晃晃地走上前去，把狱卒送来的汤喝了个精光。

不久，他觉得脑袋逐渐清醒了起来，并且开始了积极的思考。

“对，不妨做个试验！”

如果那个挖地道的是监狱的工人，我只需在墙上敲一下，他们稍做停顿后，就会恢复工作。与此相反，如果是一个犯人的话，我发出的声响就会吓着他，那么他只有等到夜深人静时才敢恢复工作。”





邓蒂斯站了起来。这次，他的腿不摇晃了，也不头昏眼花了，走到牢房的一角，抽出一块潮湿而松动的石头，在响声最清晰处的墙上敲打起来。

他连敲了三下。

敲第一下时，那边的响声便戛然而止了。

邓蒂斯屏住呼吸倾听着。一小时，二小时过去了，没有再传来新的响声，墙的那边恢复了死一般的寂静。

“哇！谢天谢地，一定是犯人在挖掘通向自由的地道。”

第二天，邓蒂斯充满了希望，把狱卒送来的饭菜吃了个精光。

饭后，他继续听着，可是始终没有再听到响声，他真担心那响声从此不再有了。

要命的72小时就这样一分钟一分钟地过去了。

终于第四天晚上，在狱卒最后一次查房后，邓蒂斯感觉到了石块中传来的轻微震动。他欣喜若狂，想道：

“不行，我得帮帮他！”

邓蒂斯鼓足勇气，准备帮帮那个不屈不挠的同病相怜的人。

用什么工具呢？他既没有小刀，也没有什么尖利的工具，而窗口上的那些铁条又钉得非常牢，他已经领教过多次了。

地牢的全部家具就是一张床、一把椅子、一张桌子、一只水桶和一只瓦罐床上有不少铁块，但这些铁块用螺丝与木条钉牢了，桌子和椅子无法利用，水桶上的把柄被狱卒卸走了。

“对，我把瓦罐打碎吧！”

